



Izmijenjeni i dopunjeni FIFA Pravilnik o statusu i transferima igrača (izdanje 2009. – verzija 2) i cirkularno pismo FIFA-e broj 1206 od 13.10.2009. posebno naglašava ZAŠTITU MALOLJETNIKA, te u svezi s time različito regulira postupak za registraciju igrača iz inozemstva:

A. Međunarodni transferi igrača:

- punoljetni
- maloljetni

B. Prve registracije igrača državljana RH rođenih u inozemstvu i/ili s prebivalištem u inozemstvu i stranih državljana:

- punoljetni
- maloljetni

Na klubove HNS-a koji žele registrirati igrače koji su pod nadležnošću drugog nacionalnog saveza primjenjuju se sljedeći administrativni postupci i izdaju se sljedeće

U P U T E

A. MEĐUNARODNI TRANSFERI IGRAČA (dolasci iz inozemstva):

1) PUNOLJETNI igrač:

Klub podnosi:

- ZAHTEJEV ZA ODOBRENJE MEĐUNARODNOG TRANSFERA IGRAČA – *Obrazac 1;*
- ovisno o slučaju i ostale dokumente (npr. ugovor s bivšim i/ili novim klubom; druge dokumente izdane od bivšeg kluba i/ili regionalnog saveza i sl.).

2) MALOLJETNI igrač:

Međunarodni transferi maloljetnih igrača su ZABRANJENI.

Izuzeća od ovog pravila regulirana su čl. 19 i Dodatkom 2 FIFA Pravilnika.

U slučaju primjene izuzeća u skladu s čl. 19 2. a) i čl. 19 2. c) FIFA Pravilnika, klub podnosi:

- ZAHTEJEV ZA ODOBRENJE MEĐUNARODNOG TRANSFERA IGRAČA – *Obrazac 1;*
- obvezno sve dokumente navedene u „*Zaštita maloljetnika – FIFA postupci*“

Svi dokumenti koji se prilažu zahtjevu moraju biti dostavljeni u originalnoj verziji i prevedeni od sudskog tumača na engleski jezik. Po primitku zahtjeva i obveznih dokumenata Međunarodni odjel HNS dostavlja zahtjev i dokumentaciju Fifinoj Potkomisiji Komisije za status igrača putem FIFA TMS informatičkog sustava. Prema obavijesti FIFA-e, ovaj postupak može trajati 2 – 3 tjedna (u jednostavnim slučajevima, a do 6 tjedana u složenim slučajevima). Po odobrenju Fifine Potkomisije, HNS podnosi zahtjev odnosnom nacionalnom savezu za Međunarodnu dozvolu o transferu.



B. PRVE REGISTRACIJE IGRAČA DRŽAVLJANA RH ROĐENIH U INOZEMSTVU I/ILI S PREBIVALIŠTEM U INOZEMSTVU I STRANIH DRŽAVLJANA

1) PUNOLJETNI igrač:

Klub podnosi:

- ZAHTJEV ZA ODOBRENJE PRVE REGISTRACIJE IGRAČA – *Obrazac 2;*
- *dokumente koji su navedeni u Obrascu 2.*

2) MALOLJETNI igrač:

2.1 državljanin RH rođen u inozemstvu i/ili s prebivalištem u inozemstvu

Klub podnosi:

- ZAHTJEV ZA ODOBRENJE PRVE REGISTRACIJE IGRAČA – *Obrazac 2;*
- *dokumente koji su navedeni u Obrascu 2.*

2.2. strani državljanin

Primjenjuje se izravno čl. 19.3 i Dodatak 2 FIFA Pravilnika.

Klub podnosi:

- ZAHTJEV ZA ODOBRENJE PRVE REGISTRACIJE IGRAČA – *Obrazac 2;*
- *obvezno sve dokumente navedene u „Zaštita maloljetnika – FIFA postupci“)*

Svi dokumenti koji se prilažu zahtjevu moraju biti dostavljeni u originalnoj verziji i prevedeni od sudskog tumača na engleski jezik. Po primitku zahtjeva i obveznih dokumenata Međunarodni odjel HNS dostavlja zahtjev i dokumentaciju Fifinoj Potkomisiji Komisije za status igrača putem FIFA TMS informatičkog sustava. Prema obavijesti FIFA-e, ovaj postupak može trajati 2 – 3 tjedna (u jednostavnim slučajevima, a do 6 tjedana u složenim slučajevima). Po odobrenju Fifine Potkomisije, HNS podnosi zahtjev odnosnom nacionalnom savezu za Međunarodnu dozvolu o transferu.

Sastavni dio ovih UPUTA su (ukupno 10 stranica):

- **Obrazac 1: ZAHTJEV ZA ODOBRENJE MEĐUNARODNOG TRANSFERA IGRAČA**
(dolazak iz inozemstva)
- **Obrazac 2: ZAHTJEV ZA ODOBRENJE PRVE REGISTRACIJE IGRAČA**
(državljanin RH – rođeni i/ili s prebivalištem u inozemstvu i strani državljanin)
- **ZAŠTITA MALOLJETNIKA – FIFA POSTUPCI**
- **FIFA Cirkularno pismo br. 1206 od 13.10.2009.: Revidirani Pravilnik o statusu i transferima igrača – Zaštita maloljetnika**
(čl. 19 i Dodatak 2 FIFA Pravilnika)

Napomena: svi dokumenti mogu se preuzeti s Internet stranice: www.hns-cff.hr/propisi/obrasci